

NOTE: THIS FORM IS FOR INFORMATIONAL PURPOSES ONLY. DO NOT COMPLETE THIS FORM FOR FILING. USE THE ENGLISH VERSION OF THE AOC-J-604 INSTEAD.  
 SÍRVASE NOTAR: ESTE FORMULARIO SÓLO SE DISPONE PARA FINES INFORMATIVOS. NO LO DEBE PRESENTAR EN EL TRIBUNAL, SINO QUE DEBE LLENAR Y PRESENTAR LA VERSIÓN EN INGLÉS DEL FORMULARIO AOC-J-604.

**CONFIDENTIAL  
CONFIDENTIAL**

**STATE OF NORTH CAROLINA  
ESTADO DE CAROLINA DEL NORTE**

\_\_\_\_\_ County  
 Condado de \_\_\_\_\_

File No.  
 Nro. de expediente

In The General Court Of Justice  
 Superior Court Division  
 En los Tribunales de Justicia del Fuero Común  
 Sección del Tribunal de Distrito

**IN THE MATTER OF:  
EN LA CAUSA DE:**

**NOTICE OF CONFIDENTIAL DE NOVO HEARING IN  
SUPERIOR COURT  
FOR WAIVER OF PARENTAL CONSENT  
NOTIFICACIÓN DE UNA AUDIENCIA DE NOVO EN EL  
TRIBUNAL SUPERIOR  
PARA EXIMIR DEL CONSENTIMIENTO DE PADRES**

Name Of Minor  
 Nombre de la menor

G.S. 90-21.8(h)  
 Art. 90-21.8(h) de la ley

The above referenced matter having been appealed from the district court, a hearing on this matter will be held on the date and at the time and location specified below.  
 Ya que se apeló la decisión en la causa arriba mencionada desde el tribunal de distrito, se celebrará una audiencia de esta causa en la fecha, la hora y el lugar especificados a continuación.

Date Of Hearing (mm/dd/yyyy)  
 Fecha de la audiencia (mes/día/año)

Time Of Hearing  
 Hora de la audiencia  
 AM  PM

Date (mm/dd/yyyy)  
 Fecha (mes/día/año)

Location Of Hearing  
 Lugar de la audiencia

Signature  
 Firma

Deputy CSC  
 Actuario Auxiliar del Tribunal Superior  
 Assistant CSC  
 Actuario Asistente del T.S.

Clerk Of Superior Court  
 Secretario del Tribunal Superior

**CERTIFICATE OF NOTICE  
CONSTANCIA DE NOTIFICACIÓN**

This certifies that on this date I provided notice of the above hearing:  
 Esto certifica que en esta fecha di notificación de la audiencia arriba mencionada:

- 1. to the minor  
 1. a la menor
  - by personal delivering a copy to her.  
al entregarle personalmente una copia.
  - by telephoning her at the following number \_\_\_\_\_  
al llamar por teléfono al siguiente número \_\_\_\_\_.
  - by mailing a copy to the address listed on the petition.  
al enviar una copia por correo a la dirección expuesta en la solicitud.
- 2. to the attorney for the minor  
 2. al abogado de la menor al
  - by personal delivery.  
hacer una entrega personal.
  - by telephoning the attorney at the number listed on the Order Of Appointment.  
al llamar por teléfono al abogado al número expuesto en la Orden de nombramiento.
  - by mailing a copy to the address listed on the Order Of Appointment.  
enviarle una copia a la dirección expuesta en la Orden de nombramiento.
- 3. to the guardian ad litem for the minor  
 3. al tutor ad litem de la menor al
  - by personal delivery.  
hacer una entrega personal.
  - by telephoning the guardian ad litem at the number listed in the Order Of Appointment.  
llamar por teléfono al tutor ad litem al número expuesto en la Orden de nombramiento.
  - by mailing a copy to the address listed on the Order Of Appointment.  
enviar una copia por correo a la dirección expuesta en la Orden de nombramiento.

(Over)  
 (Continúe)

4. to the person listed below, at the request of the minor  
 4. a la persona que se indica a continuación, ante la solicitud de la menor al:
- by personal delivery.  by mailing a copy to the address listed below.  
 hacer una entrega personal. enviar una copia por correo a la dirección que aparece abajo.
- by telephoning the person at the following number \_\_\_\_\_.  
 llamar por teléfono a la persona al siguiente número \_\_\_\_\_.

Name Of Person To Whom Notice Delivered Or Mailed Nombre de la persona a quien se entregó o envió la notificación	Date Notice Served (mm/dd/yyyy) Fecha en que se entregó la notificación (mes/día/año)
Address To Which Notice Mailed Dirección a la cual se envió la notificación por correo	Signature Firma
	<input type="checkbox"/> Deputy CSC Actuario Auxiliar del Tribunal Superior <input type="checkbox"/> Clerk Of Superior Court Secretario del Tribunal Superior <input type="checkbox"/> Assistant CSC Actuario Asistente del T.S.

**REQUEST TO EXTEND TIME FOR DE NOVO HEARING  
 SOLICITUD PARA APLAZAR LA HORA DE LA AUDIENCIA DE NOVO**

The minor petitioner requests that the time for the de novo hearing on her petition be extended.  
 La menor actora solicita que se aplaze la hora de la audiencia de novo sobre su solicitud.

Date Of Request (mm/dd/yyyy) Fecha de la solicitud (mes/día/año)	Signature Firma	<input type="checkbox"/> Minor Menor <input type="checkbox"/> Attorney Abogado	<input type="checkbox"/> Guardian ad Litem Tutor ad litem
---	--------------------	---	--

**ORDER EXTENDING TIME FOR DE NOVO HEARING  
 ORDEN DE APLAZAMIENTO DE LA HORA DE LA AUDIENCIA**

At the request of the minor petitioner for an extension of time, the de novo hearing on the petition in this proceeding will be held at the date, time and location specified below.  
 Ante la solicitud de aplazamiento de la menor actora, la audiencia sobre la solicitud en este procedimiento se celebrará en la fecha, la hora y el lugar que se especifican a continuación.

New Date Of Hearing (mm/dd/yyyy) Nueva fecha de la audiencia (mes/día/año)	New Time Of Hearing Nueva hora de la audiencia <input type="checkbox"/> AM <input type="checkbox"/> PM	Date Of Order (mm/dd/yyyy) Fecha de la orden (mes/día/año)
Location Of Hearing Lugar de la audiencia		Signature Firma
		<input type="checkbox"/> Deputy CSC Actuario Auxiliar del Tribunal Superior <input type="checkbox"/> Clerk Of Superior Court Secretario del Tribunal Superior <input type="checkbox"/> Assistant CSC Actuario Asistente del T.S.

**NOTE TO CLERK:** Pursuant to G.S. 90-21.8(b), the Court shall ensure that the minor or her guardian ad litem is given assistance in preparing and filing the petition and shall ensure that the minor's identify is kept confidential.

**NOTA AL ACTUARIO:** De conformidad con el artículo 90-21.8(b) de la ley, el juez deberá asegurarse de que la menor o su tutor ad litem reciba asistencia para preparar y presentar la solicitud y deberá asegurarse de que la identidad de la menor se mantenga confidencial.

(1) Do not calendar or take minutes of this proceeding. This proceeding is completely confidential.  
 (1) No lo apunte en el calendario de procedimientos ni tome minutas de este procedimiento, ya que es completamente confidencial.

(2) Do not serve a copy of the petition, notice, or other papers on the minor's parents, legal guardian, or custodian unless the minor so requests in the petition.  
 (2) No entregue una copia de la solicitud, notificación o ningún otro documento a los padres, tutor o persona con custodia física de la menor a no ser que la menor así lo pida en la solicitud.

(3) The minor is not required to pay any court costs. No judgment for attorney fees or guardian ad litem fees should be entered.  
 (3) No se requiere que la menor pague las costas procesales. No se deberían registrar sentencia para pagar honorarios de abogados o de tutor ad litem.

(4) This matter must be given precedence over other pending matters to ensure that the Court reaches a decision promptly - at least within 7 days of the filing of the Notice of Appeal.  
 (4) Esta causa debe recibir prioridad sobre cualquier causa pendiente para garantizar que el juez emita una decisión en un plazo razonable, o sea, a más tardar 7 días del día en que se presentó la solicitud.